

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Задорожная Людмила Ивановна
Должность: Проректор по учебной работе
Дата подписания: 11.09.2023 15:53:48
Уникальный идентификатор:
faa404d1aeb2a023b5f4a331ee5ddc540496512d

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Майкопский государственный технологический университет»**
Факультет международного образования
Кафедра Иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
_____ Л.И. Задорожная
« ____ » _____ 20__ г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине
по направлению подготовки

по профилю подготовки (специализации)
квалификация (степень) выпускника
форма обучения
год начала подготовки

Б1.О.10 Иностранный язык для инженерного дела
23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин
и комплексов
Автомобильный сервис
магистр
Очная, Заочная,
2023

Майкоп



Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО и учебного плана МГТУ по направлению подготовки (специальности) 23.04.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Составитель рабочей программы:

доцент, кандидат
филологических наук
(должность, ученое звание, степень)

Подписано простой ЭП
19.06.2023
(подпись)

Чистобаева Людмила
Владимировна
(Ф.И.О.)

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры:

Иностранных языков
(название кафедры)

Заведующий кафедрой:
19.06.2023

Подписано простой ЭП
19.06.2023
(подпись)

Шадже Зариев Мухамчериевна
(Ф.И.О.)

Согласовано:

Руководитель ОПОП
заведующий выпускающей
кафедрой
по направлению подготовки
(специальности)
19.06.2023

Подписано простой ЭП
19.06.2023
(подпись)

Ткачева Яна Сергеевна
(Ф.И.О.)

Согласовано:

НБ МГТУ

(название подразделения)

27.08.2023

Подписано простой ЭП
27.08.2023
(подпись)

И. Б. Берберьян
(Ф.И.О.)



1. Цели и задачи учебной дисциплины (модуля)

1. Цели и задачи учебной дисциплины (модуля)

Обучение иностранному языку в магистратуре носит многоцелевой характер. Основной целью курса «Иностранный язык для инженерного дела» является овладение коммуникативной компетенцией, которая в дальнейшем позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, для самообразовательных и т. д. Эффективная

коммуникация в устной и письменной форме в контексте делового и профессионального общения составляет суть, содержание и цель обучения иностранному языку в магистратуре.

Основная, практическая цель: развитие общей, коммуникативной компетенции;

формирование умений и навыков опосредованного письменного (чтение и письмо) и

непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения.

Образовательная цель: гуманизация и гуманитаризация образования-расширение кругозора обучаемых, повышение культуры мышления, общения и речи.

Развивающая цель: развитие психических функций (внимание, память, логическое мышление); формирование личностной активности; развитие способности к самореализации.

Воспитательная цель: формирование уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов.

Коммуникация на иностранном языке имеет многоаспектный характер и может рассматриваться в ракурсе лингвистики, психолингвистики и страноведения.

В соответствии с этим **задачи дисциплины** можно определить как формирование у магистра следующих **компонентов иноязычной коммуникативной компетенции:**

- **лингвистический** – корректировка, унификация и развитие системы базовых

языковых знаний в области фонетики, грамматики и лексики иностранного (английского) языка; развитие речевых умений и навыков во всех видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо);

- **прагматический** - дискурсивная компетенция (знание правил построения высказываний, их объединение в текст); функциональная компетенция (способность использовать высказывание для выполнения различных коммуникативных функций); структурная компетенция (способность последовательно строить высказывание в соответствии со схемами взаимодействия);

- **социолингвистический** - способность осуществлять выбор языковых форм, использовать и преобразовывать их в соответствии с рядом экстралингвистических факторов (конкретных индивидов, употребляющих определенные лингвистические единицы в конкретных ситуациях);



- **социокультурный** – система знаний, умений и навыков для успешной социализации, понимание специфики межкультурного общения на основе лингвострановедческих знаний.



2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП по направлению подготовки (специальности)

Учебная дисциплина «Иностранный язык для инженерного дела» входит в перечень обязательной части цикла ОП.

«Иностранный язык для инженерного дела» как учебную дисциплину отличают **межпредметность** и **многоаспектность** - характеристики, которые позволяют и делают необходимой интеграцию иностранного языка в программу подготовки в магистратуре.

Дисциплина ориентирована на формирование профессионально значимых знаний, умений и навыков, обеспечивающих достижение уровня языковой компетенции, достаточного для реализации целей научной и профессиональной коммуникации.

Для изучения дисциплины «Иностранный язык для инженерного дела» обучаемый, после окончания бакалавриата, должен обладать уровнем подготовки по иностранному языку, не ниже уровня - B2 («Пороговый продвинутый уровень в соответствии с Общеввропейской системой уровней владения иностранным языком - **Common European Framework of Reference - CEFR**). Преподавание языка осуществляется во взаимосвязи со специальными дисциплинами.



3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей(их) компетенции(й):

ОПК-6.3	Умеет распознавать и оценивать общекультурные последствия принимаемых решений при организации транспортных процессов
УК-4.1	Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.2	Использует коммуникативные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках
УК-4.3	Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках
УК-4.4	Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: • внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; • уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; • критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия
УК-4.5	Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно



4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы. Общая трудоемкость дисциплины

Объем дисциплины и виды учебной работы по очной форме обучения.

		Формы контроля (количество)	Виды занятий			Итого часов	з.е.
			За	Пр	СРП		
Курс 2	Сем. 3	1	51	0.25	56.75	108	3

Объем дисциплины и виды учебной работы по заочной форме обучения.

		Формы контроля (количество)	Виды занятий			Итого часов	з.е.	
			За	Пр	КРАТ			Контроль
Курс 2	Сем. 3	1	8	0.25	3.75	96	108	3



5. Структура и содержание учебной и воспитательной деятельности при реализации дисциплины

5.1. Структура дисциплины для очной формы обучения.

Сем	Раздел дисциплины	Недел я семе стра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)								Формы текущего/проме жуточного контроля успеваемости текущего (по неделям семестра), промежуточной аттестации (по семестрам)
			Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАТ	Контро ль	СР	СЗ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
3	Means of transport	1-2			6				7		тест
3	Transport systems	3-4			6				7		тест
3	Rational interaction of different modes of transport	5-6			6				7		контрольная работа
3	Road safety and traffic management	7-8			6				7		устное монологическоевы сказывание
3	International transport organizations	9-10			6				7		устное монологическоевы сказывание
3	Logistics services	11-12			6				7		лексико-грамматическое тестирование
3	Freight forwarding companies	13-14			6				7		устное монологическоевы сказывание
3	Commercial and private vehicle safety and enforcement	15-17			9				7,75		контрольная работа
3	Промежуточная аттестация					0,25					зачет
	ИТОГО:				51	0.25			56.75		

5.2. Структура дисциплины для заочной формы обучения.

Сем	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)							
		Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАТ	Контро ль	СР	СЗ
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11
3	Means of transport			1				12	
3	Transport systems			1				12	
3	Rational interaction of different modes of transport			1				12	
3	Road safety and traffic management			1				12	
3	International transport organizations			1				12	
3	Logistics services			1				12	
3	Freight forwarding companies			1				12	
3	Commercial and private vehicle safety and enforcement			1				12	

Сем	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу и трудоемкость (в часах)							
		Лек	Лаб	ПР	СРП	КРАТ	Контроль	СР	СЗ
1	2	4	5	6	7	8	9	10	11
3	Промежуточная аттестация					0,25	3,75		
	ИТОГО:			8		0.25	3.75	96	

5.4. Содержание разделов дисциплины (модуля) «Иностранный язык для инженерного дела», образовательные технологии

Учебным планом не предусмотрено

5.5. Практические занятия, их наименование, содержание и объем в часах

Сем	№ раздела дисциплины	Наименование практических занятий	Объем в часах		
			ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6
3	Means of transport	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорению в пределах изучаемой тематики. Тематические диалоги. Ситуационная задача. Чтение: изучающее чтение профессионально-ориентированных текстов с целью полного понимания запрашиваемой информации. Грамматика: Past Tenses	6	1	
3	Transport systems	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорению в пределах изучаемой темы. Сообщение по теме. Грамматика: Future Tenses. Аудирование: Понимание основного содержания звучащих текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы	6	1	
3	Rational interaction of different modes of transport	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорению в пределах изучаемой темы. Тематические диалоги. Ситуационная задача. Чтение: изучающее чтение профессионально-ориентированных текстов с целью полного понимания запрашиваемой информации с акцентом на понимании структурно-смысловых связей текста. Грамматика: прочие способы выражения будущего. Письмо: написание электронного письма.	6	1	
3	Road safety and traffic management	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорению пр теме. Коллективное обсуждение проблемной ситуации. Реферирование тематического текста. Грамматика: Non-finite forms of the verb. Аудирование: понимание основного содержания звучащих текстов диалогического характера в рамках изучаемой темы.	6	1	
3	International transport organizations	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорению по теме. Тематические диалоги. Деловая игра. Реферирование тематической статьи. Грамматика: Conditionals: zero, first, second, mixed. 3. Аудирование: понимание основного содержания звучащих текстов монологического характера.	6	1	
3	Logistics services	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорению в пределах изучаемой тематики. Задание на основе кейс-технологии. Грамматика: Comparatives and superlatives/ so, such, enough. Времена группы Perfect и Perfect Continuous. Аудирование: понимание основного содержания звучащих текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемой темы. Письмо-написание делового письма.	6	1	
3	Freight forwarding companies	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорению в пределах изучаемой тематики. Ситуационная задача. Реферирование профессионально-ориентированных текстов. Грамматика: Modals. Письмо: подготовка реферативного выступления.	6	1	
3	Commercial and private vehicle safety and enforcement	Коммуникативная задача: научить обучаемых говорению в пределах изучаемой темы. Чтение: изучающее чтение профессионально-ориентированных текстов с целью понимания запрашиваемой информации. Грамматика: Present Tenses	9	1	
3	Промежуточная аттестация				
	ИТОГО:		51	8	

Симуляционные занятия, их наименование, содержание и объем в часах

Учебным планом не предусмотрено

5.6. Лабораторные занятия, их наименование и объем в часах

Учебным планом не предусмотрено

5.7. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Учебным планом не предусмотрено

5.8. Самостоятельная работа студентов

Содержание и объем самостоятельной работы студентов

Сем	Разделы и темы рабочей программы самостоятельного изучения	Перечень домашних заданий и других вопросов для самостоятельного изучения	Сроки выполнения	Объем в часах		
				ОФО	ЗФО	ОЗФО
1	2	3	4	5	6	7
3	Means of transport	1. Проработка тематического учебного материала. 2. Заучивание новых лексических единиц. 3. Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Написание делового письма (по заданию)	1-2 недели	7	12	
3	Transport systems	1. Проработка и повторение тематического учебного материала раздела. 2. Заучивание тематических лексических единиц. 3. Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию)	3-4 недели	7	12	
3	Rational interaction of different modes of transport	1. Проработка и повторение тематического учебного материала раздела. 2. Кейс-задача. 3. Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Подготовка реферата (по заданию).	5-6 недели	7	12	
3	Road safety and traffic management	1. Проработка и повторение тематического учебного материала раздела. 2. Заучивание тематических лексических единиц. 3. Подготовка доклада на указанную тему. 4. Реферирование статьи.	7-8 недели	7	12	
3	International transport organizations	1. Проработка и повторение тематического учебного материала раздела. 2. Заучивание тематических лексических единиц. 3. Подготовка устного монологического высказывания на указанную тему. 4. Написание электронного письма (по заданию).	9-10 недель	7	12	
3	Logistics services	1. Проработка и повторение тематического учебного материала раздела. 2. Заучивание тематических лексических единиц. 3. Подготовка устного реферативного выступления на указанную тему. 4. Реферирование текста.	11-12 недель	7	12	
3	Freight forwarding companies	1. Проработка и повторение тематического учебного материала раздела. 2. Заучивание тематических лексических единиц. 3. Кейс-задача. 4. Написание электронного письма (по заданию)	13-14 недель	7	12	
3	Commercial and private vehicle safety and enforcement	1. Проработка и повторение тематического учебного материала раздела. 2. Заучивание тематических лексических единиц. 3. Подготовка доклада на указанную тему. 4. Написание эссе (по заданию)	15-17 недель	8	12	
3	Промежуточная аттестация					
	ИТОГО:			57	96	

5.9. Календарный график воспитательной работы по дисциплине

Учебным планом не предусмотрено

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

6.1. Методические указания (собственные разработки)

Название	Ссылка
English for Automotive Service Technicians [Электронный ресурс]: учебное пособие / [сост.: Л.В. Чистобаева, З.М. Шадже]. - Майкоп : Магарин О.Г., 2015. - 360 с.	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100024740
Business English [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов неязыковых факультетов. Уровень B1-Intermediate / [сост.: Л.В. Чистобаева, З.М. Шадже]. - Майкоп: Магарин О.Г., 2015. - 262 с.	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100024571

6.2. Литература для самостоятельной работ

Название	Ссылка
Гамова, О.Л. Английский язык: Business English : деловой английский : учебное пособие / Гамова О.Л. - Воронеж : Научная книга, 2019. - 84 с. - ЭБС Знаниум. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1086212 . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-4446-1332-0	https://znanium.com/catalog/document?id=357026
Маньковская, З.В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : учебное пособие / Маньковская З.В. - Москва : ИНФРА-М, 2019. - 223 с. - (Высшее образование: Бакалавриат). - ЭБС Знаниум. - URL: https://znanium.com/catalog/product/995410 . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-16-005065-2. - ISBN 978-5-16-105422-2	https://znanium.com/catalog/document?id=330261
Английский язык для инженерных факультетов = English for Engineering Faculties : учебник / Л.Б. Кадулина, Л.Е. Лычковская, Е.Р. Менгардт, О.И. Тараканова. - Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2015. - 350 с. - ЭБС IPR Books. - URL: http://www.iprbookshop.ru/72064.html . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-86889-689-7	https://www.iprbookshop.ru/72064.html
Гальчук, Л.М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи : учебное пособие / Л.М. Гальчук. - 2-е изд. - Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2020. - 80 с. - ЭБС Знаниум. - URL: http://znanium.com/catalog/document?id=349570 . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-9558-0463-7. - ISBN 978-5-16-103464-4. - ISBN 978-5-16-011288-6	https://znanium.com/catalog/document?id=349570

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.



Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.



7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Этапы формирования компетенции (номер семестр согласно учебному плану)			Наименование учебных дисциплин, формирующие компетенции в процессе освоения образовательной программы
ОФО	ЗФО	ОЗФО	
УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия			
3	3		Иностранный язык для инженерного дела
4	5		Преддипломная практика
4	5		Подготовка к сдаче и сдача экзамена
УК-4.2 Использует коммуникативные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках			
3	3		Иностранный язык для инженерного дела
4	5		Преддипломная практика
4	5		Подготовка к сдаче и сдача экзамена
УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках			
3	3		Иностранный язык для инженерного дела
3	4		Научно-исследовательская работа
4	5		Подготовка к сдаче и сдача экзамена
УК-4.4 Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: • внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям; • уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы; • критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия			
3	3		Иностранный язык для инженерного дела
4	5		Преддипломная практика
4	5		Подготовка к сдаче и сдача экзамена
УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно			
3	3		Иностранный язык для инженерного дела
4	5		Преддипломная практика
4	5		Подготовка к сдаче и сдача экзамена
ОПК-6.3 Умеет распознавать и оценивать общекультурные последствия принимаемых решений при организации транспортных процессов			
1	1		Современные проблемы автотранспортной науки, техники и технологии
2	2		Технологическая (производственно-технологическая) практика
4	5		Подготовка к сдаче и сдача экзамена
2	2		Противодействие коррупции в профессиональной сфере
3	3		Иностранный язык для инженерного дела

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.1 Выбирает коммуникативно приемлемые формы делового общения на государственном и иностранном языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами для академического и профессионального взаимодействия					
<p>Знать: - основные законы языка, понятия культуры и этики речи; - функциональные стили современного языка; - стили общения; - вербальные и невербальные средства коммуникации; - нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи; - вербальные и невербальные средства профессионально-делового взаимодействия; - принципы построения публичной речи, ведения дискуссий и круглых столов.</p>	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	кейс-задания, контрольная работа, тест, деловое письмо, письменный и устный опрос, зачет
<p>Уметь: - вести обмен информацией в устной и письменной формах на государственном языке; - использовать знания о коммуникативных качествах речи в межличностном общении и профессиональной деятельности; - выбирать языковые средства, уместные для конкретной коммуникативной ситуации.</p>	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
<p>Владеть: - современными информационно-коммуникативными средствами в процессе общения; - навыками вербальной и невербальной коммуникации</p>	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
для академического и профессионального взаимодействия;- навыками передачи связанных аргументированных высказываний; навыками построения высказывания с учетом литературных норм и коммуникативной ситуации; - навыками использования коммуникативно приемлемых стилей делового общения и представления своей точки зрения в ходе публичных выступлений.					
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.2 Использует коммуникативные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (ых) языках					
Знать: - основные понятия культуры и этики речи; - нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи; - коммуникативные технологии.	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	кейс-задания, тесты, эссе, монологическое высказывание, зачет
Уметь: - вести поиск необходимой информации для решения стандартных коммуникативных задач; - использовать знание языковых норм.	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
Владеть: - навыками решения стандартных коммуникативных задач; - методами совершенствования навыков грамотного письма и говорения.	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (ых) языках					



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
<p>Знать: - основы составления, оформления и редактирования научных и официально-деловых текстов, особенности коммуникативных стратегий и тактик в деловой сфере профессиональной деятельности; - особенности стилистики официальных и неофициальных писем; социокультурные различия в формате корреспонденции; - правила организации личной и деловой письменной коммуникации; - речевой этикет, отражающий особенности культуры страны изучаемого языка.</p>	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	кейс-задание, деловое письмо, зачет
<p>Уметь: - определять природу, структуру и основные элементы деловой коммуникации, соблюдать стилистические и языковые нормы в официально-деловом письменном тексте, строить, оформлять и редактировать основные официально-деловые тексты, анализировать коммуникативные стратегии и тактики в деловой сфере профессиональной деятельности; - осуществлять обмен деловой корреспонденцией на иностранном языке с учетом языковых норм и социокультурных различий.</p>	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
<p>Владеть: - навыками</p>	Частичное владение	Несистематическое применение	В систематическом	Успешное и систематическое	



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
использования современных принципов деловой коммуникации в профессиональной деятельности; - стилистическими и языковыми нормами официально-делового стиля;- навыками организации письменной иноязычной речи; - навыками употребления функционально дифференцированных языковых средств в соответствии с конкретными коммуникативными целями.	навыками	навыков	применении навыков допускаются пробелы	применение навыков	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.4 Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения: • внимательно слушая и пытаюсь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;• уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы;• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия					
Знать: - этические нормы языка; - понятия «речевое взаимодействие», «диалогическое общение» для сотрудничества в академической коммуникации общения; - особенности ораторского искусства.	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	диалогическая речь, монологическое высказывание, эссе, зачет
Уметь: - осуществлять коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении; - вести диалогическую и монологическую речь с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях официального и неофициального общения с учетом специфики тем	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
коммуникаций.					
Владеть: - различными речевыми формами: описание, сообщение, разъяснение, рассуждение; - этическими нормами языка; - формами группового общения: беседа, интервью; - богатым словарным запасом на основе проработанных текстов и прочитанных произведений.	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)					
УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (ых) на государственный язык и обратно					
Знать: - терминологию, логическую, общенаучную, служебную лексику научной профессиональной литературы, лексику устной формы общения.	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	лексический тест, поисковое чтение, перевод текста, анализ и реферирование текста
Уметь: - переводить аутентичные профессиональные тексты с иностранного на государственный язык и обратно.	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
Владеть: - навыками анализа и реферирования профессионально-деловых текстов.	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	
ОПК-6: Способен осуществлять исследования объектов и процессов в области строительства и жилищно-коммунального хозяйства					
ОПК-6.3 Умеет распознавать и оценивать общекультурные последствия принимаемых решений при организации транспортных процессов					
Знать: - основные положения теории и технологии грузовых и пассажирских перевозок, организации транспортного обслуживания предприятий народного хозяйства и регионов; - понимать особенности	Фрагментарные знания	Неполные знания	Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания	Сформированные систематические знания	кейс-задача, поисковое чтение, диалогическая речь



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6
транспортного процесса;- общекультурные последствия принимаемых решений при организации транспортных процессов.					
Уметь: - организовать взаимодействие видов транспорта для эффективного транспортного обслуживания предприятий, населения и регионов; - проводить технико-экономический анализ функционирования транспортных систем, поиск путей повышения их эффективности разрабатывать рациональные методы функционирования транспортных процессов и систем;- анализировать транспортный процесс;- анализировать общекультурные последствия принимаемых решений при организации транспортных процессов.	Частичные умения	Неполные умения	Умения полные, допускаются небольшие ошибки	Сформированные умения	
Владеть: - методами выполнения анализа качества транспортных процессов и эффективности транспортных систем, определения потребности и прогнозирования их развития;- методами оценки транспортного процесса с позиции его влияния на социальную среду;- понятиями общекультурных последствий принимаемых решений.	Частичное владение навыками	Несистематическое применение навыков	В систематическом применении навыков допускаются пробелы	Успешное и систематическое применение навыков	



Планируемые результаты освоения компетенции	Критерии оценивания результатов обучения				Наименование оценочного средства
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
1	2	3	4	5	6

7.3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Test 1

Match each word or phrase with the correct equivalent on the right.

appearance	главный дизайнер
team	высококласное программное обеспечение
lead designer	стандартное устройство
satellite radio	устройства мобильной связи располож.на приборной панели
outer shape	команда, бригада
associated with	оценивать
dashboard mobile devices	внешность,внешний облик
standard item	связанный с
high class software	внешний вид,форма
to evaluate	спутниковое радио

2.Match each word on the left with the correct definition on the right.

design	professionals involved in automotive construction
clay	inner and outer look of the automobile
automotive engineers	a model created by means of computer
vehicular gadgetry	to modernize smth
to update	new automobile electronic devices
digital model	manual drawing
sketch	material used for creating a prototype of the automobile



3. Match the synonyms.

appearance	stylist
to evaluate	to get ideas from
to concentrate on	outer shape
clay	instrumental panel
concerned with	top designer
lead engineer	industrial plasticine
to draw inspiration from	connected with
designer	to focus on
vehicular electronic components	to assess
dash top	gargets

4. Match the antonyms.

exterior design	carelessly
updated	to disappear
standard item	interior design
to emerge	in the internal part
manual drawing	standard interior
detailed drawing	digital drawing
unique interior	first sketch
on the surface	dated
carefully	optional device

5. Read the text and answer the questions.



Exterior and interior design of the automobile

Automotive design is the profession involved in the development of the appearance, and to some extent the ergonomics of road vehicles. This most commonly refers to automobiles but also refers to motorcycles, trucks, buses, coaches, and vans. The functional design and development of a modern motor vehicle is typically done by a large team of automotive engineers from many different disciplines. Automotive design in this context is primarily concerned with developing the visual appearance or aesthetics of the vehicle. Automotive design is practiced by designers who usually have an art background and a degree in industrial or transportation design.

Design elements

The task of the design team is usually split into three main aspects: exterior design, interior design, and color and trim design. Graphic design is also an aspect of automotive design. All of mentioned above is generally shared amongst the design team as the lead designer sees it. Design focuses not only on the isolated outer shape of automobile parts, but concentrates on the best combination of form and function.

Exterior design

The stylist responsible for the design of the exterior of the vehicle develops the proportions, shape, and surfaces of the vehicle. Exterior design is first done by a series of digital or manual drawings. More detailed drawings are executed and approved progressively. Clay (industrial plasticine) and (or) digital models are developed from the drawings. The clay model is first designed in a computer program and then "carved" using the machine and large amounts of clay. Even in times of high-class software and virtual models the clay model is still the most important tool to evaluate the design of a car and therefore used in the industry.

Interior design(styling)

The stylist responsible for the design of the vehicle interior develops the proportions, shape, placement, and surfaces for the instrument panel, seats, door trim panels, pillar trims, etc. Here the emphasis is on ergonomics and the comfort of the passengers. The procedure here is the same as with exterior design (sketch, digital model and clay model).

Color and trim design

The color and trim (or color and materials) designer is responsible for the research, design, and development of all interior and exterior colors and materials used on a vehicle. These include paints, plastics, fabric designs, leather, carpet, wood trim, and so on. Color, contrast, texture, and pattern must be carefully combined to give the vehicle a unique interior. Designers work closely with the exterior and interior designers.

Designers draw inspiration from other design disciplines such as: industrial design, fashion, home furnishing, and architecture. The design team also develop graphics for items such as: badges, dials, switches, tread strips etc. that are the part of graphic design.



- 1.What does automotive design refer to?
- 2.What is automotive design primarily concerned with?
- 3.What kind of scientific degree are automotive designers normally required?
4. What three major aspects is the design team usually split into?
- 5What does automotive design focus on?
- 6.Why are designers constantly challenged?

Test 2

1. Read the text. Translate it into Russian and answer the questions.

Car safety

Automobile safety is the avoidance of automobile accidents or the minimization of harmful effects of accidents, affecting human life and health. Numerous safety features have been built into cars for years. Technologies such as airbags, anti-lock brakes, and stability management systems, have become more and more common and are now standard or available on almost every modern car.

Early safety research focused on increasing the reliability of brakes and reducing the flammability of fuel systems. Since then, most research has focused on absorbing external crash energy with crushable panels and reducing the motion of human bodies in the passenger compartment. This is reflected in most cars produced today.

What makes a car safe?

A well-designed and well-maintained vehicle, with good brakes, tires and well-adjusted suspension will be more controllable in an emergency and thus is better equipped to avoid collisions.

There are two types of safety systems in every car. First, we have active safety systems. These devices are designed to get us out of trouble and avoid an accident in the first place. Anti-lock brakes, traction control, and stability systems, are active safety systems as they can help us before an accident even occurs.

The second type are known as passive safety systems. A passive safety system protects us once a vehicle has been engaged in an accident. These include airbags, seatbelts, and crumple zones.

Airbags, seatbelts and other passive safety systems must work together. Airbags for example, do little to help you unless you're wearing a seatbelt. Seatbelts are considered the foundation of passive



safety. They help reduce the risk of injury in many types of crashes. They help to properly position occupants to maximize the air bag's benefits and they help restrain occupants during the collision. Wearing a seat belt reduces the risk of death by about two thirds.

Some types of crash tend to have consequences that are more serious; rollovers have become more common in recent years, perhaps due to the increase in popularity of taller vehicles, people carriers and minivans which have more top weight than standard passenger cars. Rollovers can be fatal, especially if the occupants are ejected because they were not wearing seat belts (83% of ejections during rollovers were fatal when the driver did not wear a seat belt, compared to 25% when they did).

The root of a truly safe car lies in its structure and design. High-strength steel can reduce the chance of an impact of intruding into the passenger compartment, reducing the chances of serious injury.

A smart design will distribute the energy from an impact around the passenger cell, rather than directly into it. The goal is to reduce the deformation of the passenger compartment. High strength steel is very effective at keeping the passenger compartment of a vehicle intact during a rollover.

Air bags

The air bag module consists of the air bag and its inflators. In a moderate to severe crash, the inflators fill the air bag with harmless gas. The inflated air bag reduces the chance that an occupant will strike the vehicle's interior during a crash. The driver frontal air bag is located in the hub of the steering wheel.

Seat belts

A seat belt, sometimes called a safety belt, is a safety harness designed to secure the occupant of a vehicle against harmful movement that may result from a collision or a sudden stop.

1. What problems of car safety are the basic ones?
2. What makes a car safe?
3. Why must airbags, seatbelts and other passive safety systems work together?
4. In what way does smart design work?
5. What is an airbag? How does it work? Where can airbags be placed?
6. What are seat belts designed for?



2. Render the text.

Test 3

1. Read the text, then look at the cross-section of an engine, and label it with words.

Internal combustion engines

Petrol and diesel engines are internal combustion engines. This means they are driven by combustion (burning) of fuel in enclosed, sealed spaces called combustion chambers. In petrol and diesel engines, the combustion chambers are cylinders surrounded by a cylinder block and closed at the top by a cylinder head. Each cylinder contains a piston. The number of pistons cylinders in an engine varies- engines in small motorcycles have only one, while sports cars engines many have twelve.

Fuel is supplied the cylinder from a tank. In most engines, the flow of fuel is generated by a pump, which forces it-at high pressure-through fuel injectors. These vaporize the fuel, allowing it to mix with air. Using this mixture (of fuel and air), most engines function as four-stroke engines/ This means they work on a cycle of four stages-or four strikes. A stroke is an upward or downward movement of a piston.

1. Induction or intake

The intake valve opens. The mixture enters the cylinder through a port (opening) in the cylinder head while the piston moves downwards.

2. Compression

The intake valve closes. The piston moves upwards, compressing the mixture.

3. Power or ignition

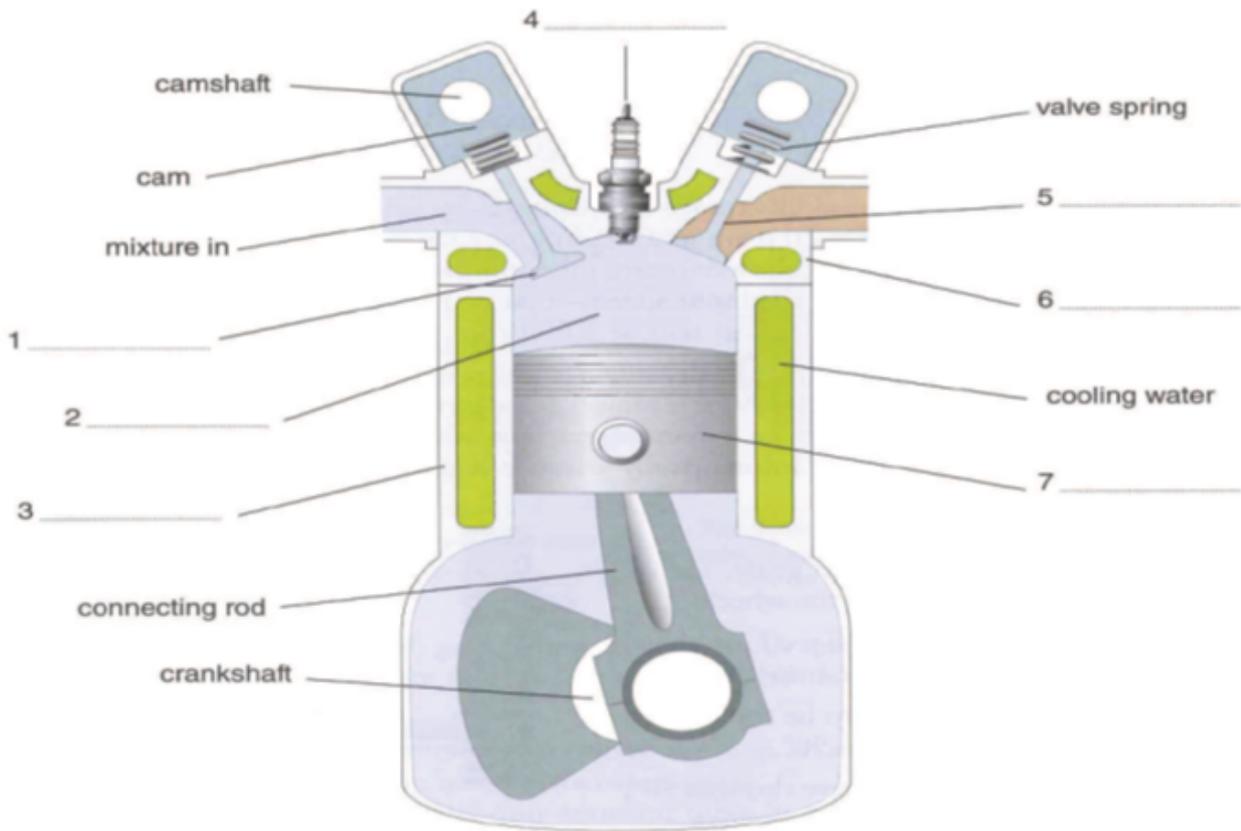
The spark plug produces a spark, which ignites (lights) the mixture. On ignition, the mixture explodes, generating a sudden pressure which forces the piston down.

4. Exhaust

The exhaust valve opens, and the piston moves upwards, forcing the exhaust gases-those produced during combustion-out of the cylinder via the exhaust port. The exhaust valve then closes and the cycle begins again.

One cylinder of a four-stroke cycle combustion engine





2. Describing types of technical problem

a. In pairs, discuss the technical challenges of endurance car races like the Le Mans 24 Hours sports car race.

b. An engineer with a sports car racing team, is giving a talk to some of his team's sponsors at a test session. Read the talk and answer the questions.

A race is not just a test of speed, but the ultimate test of reliability. There's an old saying, to finish first, first you must finish, and it's especially true in endurance racing. You're not just competing against rival teams, you're also fighting what you could call engineering enemies, which can cause parts of the car to fail, things like heat, pressure, vibration, shocks, abrasion—there's continual stress on almost all the components, all the nuts and bolts on the car. The chassis, engine, gearbox and clutch, suspension, brakes, tyres, wings, cooling system—they all have to cope with phenomenal levels of wear and tear.

1. What saying emphasizes the importance of reliability?
2. What expression refers to things that can cause failures?
3. What expression describes damage caused by normal use?

3. In the talk, the engineer names five engineering enemies. Complete the following list. Look through the text again and check your answers.



1. h_____ = high temperatures
2. p_____ = loads from expanding gases or liquids
3. v_____ = continuous high-frequency movement or shaking
4. s_____ = sudden impacts
5. a_____ = damage to surfaces caused by friction

In pairs, suggest which engineering enemies in the exercise above can be most problematic for each of the following car parts.

4. Complete the following extracts from the talk using the words below.

bend blocking crack jam snap

1. ...you don't want anything_____the airflow to the radiators.
2. ...they had a wheel nut_____,it wouldn't turn.
3. ...he didn't hit the barriers and_____the suspension or_____it completely.
4. ...it didn't_____the tub-the chassis.

5. Complete more extracts from the talk using the correct form of the verb in the list 1 and a word in list 2.

1. Blow clog cut leak run wear work 2. Loose up out

- 1....a nut _____ on a radiator pipe, which resulted in coolant liquid _____.
- 2....he switched off before the system had _____ of coolant.
- 3....the engine _____ on one of the corners.
- 4....the openings in the side pods always _____ with dirt.
- 5.The tyres weren't close to _____...
- 6...The radiator problem didn't cause the engine to _____.

6. Read the talk again and check your answers to the exercises above.

Read the following comments made by race team technicians. Complete the following sentences using the correct form of words.



1. There's smoke and flames pouring out of the engine. It's _____.
2. There's a pool of oil under the car. Something's _____.
3. This cylinder head bolt won't loosen. It's _____.
4. The air filter's full of dirt. It's completely _____.
5. This wing support's been moving about. The bolts have _____.
6. Something's stopping the oil flow. The pipe might be _____.
7. Are you sure that pushrod's straight? It looks as if it's _____.
8. We'll need to change these brake pads. They're nearly _____.
9. There's hardly any fuel left in the car. In another lap, we'll _____.

7. Read the technical facts about the Italian motor racing circuit, Monza, and summarise how the track is different from others. In pairs, discuss the technical problems that racing cars could have at Monza as a result of the factors described in the text.

The circuit is characterized by long straight chicanes. This means the car's engines are at full throttle for over 75% of the lap, a higher percentage than most other circuits. The track requires heavier-than-average braking over a given lap, as the cars repeatedly decelerate at the end of some of the world's fastest straights for the slow chicanes. The chicanes are lined by rugged kerbs. Riding over these hard is crucial for fast laps. The long straights require small wings for minimum drag. This means lower downforce, resulting in lower grip on corners and under braking, and less stability over bumps. Parts of the circuit are surrounded by trees, which means leaves can be blown onto the track.

8. Assessing and interpreting faults

In pairs, discuss a technical problem you've experienced with a device, equipment or vehicle. Describe the fault, and how you tried to solve the problem.

Read the training notes for telephone helpline staff working for a manufacturer of mining plant. In pairs, discuss what each point means.

Problem-solving checklist

1. User's observations:

- Nature of fault
- Circumstances of fault
- External factors

2. Process of elimination

3. Identify the failure

Determine action and urgency

Тематика эссе



- 1.Means of transport
- 2.Transport systems
- 3.International transport organizations
- 4.Technical assistance and maintenance
- 5.Measurable parameters

Тематика кейс-заданий

1. Smart Vehicles in the Smart World
2. GPS systems
3. Innovations in automotive design
- 4.Marketing Strategies
5. Engines of the future
6. Commercial vehicle testing
7. Comprehensive services for new mobility
8. Vehicle repair center
9. Aftersales service

*Контрольные вопросы и задания для проведения промежуточной аттестации. Примерный перечень вопросов к **зачету по дисциплине***

1. Прочитать оригинальный текст профессионально-деловой тематики и выполнить его перевод без словаря (1500 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.
- 2.Прочитать без словаря и пересказать на английском языке оригинальный текст профессионально-деловой тематики (1200 печатных знаков). Ответить на вопросы по тексту.
- 3.Устно изложить любую пройденную тему профессиональной тематики.

Время выполнения задания – 60 минут.



The list of the topics:

1. Acceleration and motion
2. Automotive design
3. Engines and motors
4. Transmission
5. Automotive repair and maintenance services
6. Road transport
7. Commercial and private vehicle safety and enforcement
8. Safety features of modern cars
9. The main means of automobile transport
10. Future technologies in land transportation

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Критерии оценки сформированности навыков и умений говорения

Монологическая форма

Оценка	Характеристика ответа обучающегося
отлично	Монологическое высказывание(описание, рассказ) построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно.



	Речь понятна: звуки в потоке речи произносятся правильно, соблюдается правильный интонационный рисунок. Объем высказывания - не менее 12-15 фраз-предложений.
хорошо	Монологическое высказывание построено логично в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию речи. Речь понятна, есть наличие фонематических ошибок. Объем высказывания - не менее 10 фраз-предложений.
удовлетворительно	Монологическое высказывание (описание, рассказ) построено не всегда логично. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание речи. Объем высказывания - не менее 6 фраз-предложений.
неудовлетворительно	Содержание ответа не соответствует поставленной коммуникативной задаче. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки. Речь не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок.

Критерии оценки сформированности навыков перевода иноязычного текста на русский язык

Оценка	Характеристика перевода текста
отлично	Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы.
хорошо	Перевод представляет собой адекватную передачу иноязычного текста средствами русского языка в неразрывном единстве содержания и формы. Допущено 30% грамматических и стилистических ошибок, приводящих к неточности перевода.
удовлетворительно	В переводе допущено 50 % грамматических и стилистических ошибок. Текст переведен не полностью.
неудовлетворительно	Смысл текста искажен.

Критерии оценки сформированности навыков и умений ознакомительного чтения с извлечением информации

Оценка	Характеристика ответа обучаемого
отлично	Пересказ адекватно отражает содержание текста.



хорошо	В пересказе допущены лексико-грамматические ошибки, не искажающие смысл текста.
удовлетворительно	Содержание текста передано не полностью.
неудовлетворительно	Допущены многочисленные лексические, грамматические, стилистические ошибки. Содержание текста непонятно.

Требования к написанию эссе

Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

Критерии оценивания эссе:	
«отлично»	Выполнены все требования к написанию и защите: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.
«хорошо»	Основные требования к эссе и его защите выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.
«удовлетворительно»	Имеются существенные отступления от требований к написанию эссе. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.
«неудовлетворительно»	Тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Критерии оценивания тестовых заданий

- оценка «отлично» выставляется при условии, что обучаемый дал правильные ответы на не менее чем 85% тестовых заданий;

- оценка «хорошо» выставляется при условии, что обучаемый дал правильные ответы не менее чем на 70% тестовых заданий;



- оценка «удовлетворительно» - не менее 50%; .
- оценка «неудовлетворительно» - если обучаемый правильно ответил на менее чем 50% тестовых заданий.

Требования к выполнению кейс-задания

Отметка «отлично» - работа выполнена в полном объеме с соблюдением необходимой последовательности действий; работа проведена в условиях, обеспечивающих получение правильных результатов и выводов.

Отметка «хорошо» - работа выполнена правильно с учетом 1-2 мелких погрешностей или 2-3 недочетов, исправленных самостоятельно по требованию преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» - работа выполнена правильно не менее чем наполовину, допущены 1-2 погрешности или одна грубая ошибка.

Отметка «неудовлетворительно» - допущены 2 (и более) грубые ошибки в ходе работы, которые обучающийся не может исправить даже по требованию преподавателя или работа не выполнена полностью.

Требования к контрольной работе

Контрольная работа представляет собой один из видов самостоятельной работы обучающихся. По сути – это изложение ответов на определенные теоретические вопросы по учебной дисциплине, а также решение практических задач. Контрольные проводятся для того, чтобы развить у обучающихся способности к анализу научной и учебной литературы, умение обобщать, систематизировать и оценивать практический и научный материал, укреплять навыки овладения понятиями определенной науки и т. д.

При оценке контрольной преподаватель руководствуется следующими критериями:

- работа была выполнена автором самостоятельно;
- обучающийся подобрал достаточный список литературы, который необходим для выполнения контрольной;
- автор сумел составить логически обоснованный план, который соответствует поставленным задачам и сформулированной цели;



- обучающийся проанализировал материал;

- контрольная работа отвечает всем требованиям четкости изложения и аргументированности, объективности и логичности, грамотности и корректности;

- контрольная работа оформлена в соответствии с требованиями;

- автор защитил контрольную и успешно ответил на все вопросы преподавателя.

Контрольная работа, выполненная небрежно, не по своему варианту, без соблюдения правил, предъявляемых к ее оформлению, возвращается без проверки с указанием причин, которые доводятся до обучающегося. В этом случае контрольная работа выполняется повторно.

Критерии оценки знаний при написании контрольной работы

Отметка «отлично» выставляется обучающемуся, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач.

Отметка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Отметка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, имеет лишь общее понятие о представленных в контрольной работе темах, при этом способен применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Отметка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов и тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания.

Критерии оценки знаний на зачете

Отметка «зачтено» - студент твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических заданий.

Отметка «не зачтено» - студент не знает значительной части программного материала,



допускает существенные ошибки, с большими затруднениями выполняет практические работы.



8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература

Название	Ссылка
English for Automotive Service Technicians [Электронный ресурс]: учебное пособие / [сост.: Л.В. Чистобаева, З.М. Шадже]. - Майкоп : Магарин О.Г., 2015. - 360 с.	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100024740
Business English [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов неязыковых факультетов. Уровень В1-Intermediate / [сост.: Л.В. Чистобаева, З.М. Шадже]. - Майкоп: Магарин О.Г., 2015. - 262 с.	http://lib.mkgtu.ru:8002/libdata.php?id=2100024571

8.2. Дополнительная литература

Название	Ссылка
Кисель, Л.Н. Профессиональный английский язык. Автосервис = Professional English. Car Service : учебное пособие / Л.Н. Кисель. - Минск : Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2019. - 293 с. - ЭБС IPR Books. - URL: http://www.iprbookshop.ru/93395.html . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-985-503-902-1	http://lib.mkgtu.ru:8004/catalog/fo12?SHOW_ONE_BOOK+0BB19E
Английский язык для инженерных факультетов = English for Engineering Faculties : учебник / Л.Б. Кадулина, Л.Е. Лычковская, Е.Р. Менгардт, О.И. Тараканова. - Томск : Томский государственный университет систем управления и радиоэлектроники, 2015. - 350 с. - ЭБС IPR Books. - URL: http://www.iprbookshop.ru/72064.html . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-86889-689-7	http://lib.mkgtu.ru:8004/catalog/fo12?SHOW_ONE_BOOK+0A91D9
Алешугина, Е.А. Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов : учебное пособие / Е.А. Алешугина, Г.К. Крюкова, Д.А. Лошкарева. - Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. - 96 с. - ЭБС IPR Books. - URL: http://www.iprbookshop.ru/80825.html . - Режим доступа: по подписке. - ISBN 978-5-528-00113-5 cc	http://lib.mkgtu.ru:8004/catalog/fo12?SHOW_ONE_BOOK+0AA096

8.3. Информационно-телекоммуникационные ресурсы сети «Интернет»

1. Oxford University Press (OUP) : архивы научных журналов : сайт / Министерство образования и науки Российской Федерации, Национальный Электронно-Информационный Консорциум (НЭИКОН), Издательство Оксфордского университета. - Москва, 2013. - - URL: <https://archive.neicon.ru/xmlui/handle/123456789/1417890/browse?type=source>. - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст: электронный. 2. CYBERLENINKA : научная электронная библиотека : сайт. - Москва, 2014. - . - URL: <https://cyberleninka.ru/> 3. Платформа eLIBRARY.RU 4. <http://www.neicon.ru/>



9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Рекомендации и разъяснения, позволяющие оптимальным образом организовать процесс изучения дисциплины.

Методические рекомендации по основным видам речевой деятельности

I. Методические рекомендации по самостоятельной работе над произношением и техникой чтения

При подготовке фонетического чтения текста рекомендуется:

- освоить правильное произношение читаемых слов;
- обратить внимание на ударение и смысловую паузацию;
- обратить внимание на правильную интонацию;
- выработать автоматизированные навыки воспроизведения и употребления изученных интонационных структур;
- отработать темп чтения.

II. Методические рекомендации по самостоятельной работе над восприятием иностранной речи на слух

Необходимо определить цели и задачи прослушивания, а также выбрать соответствующую им технику. В аудировании разделяют глобальное, селективное и детальное прослушивание.

1. Глобальное прослушивание: необходимо сконцентрироваться не на каждом слове, а на следующих аспектах

- кто говорит;
- где и когда проходит данный разговор;
- о чём говорится;

- цели и намерения участвующих в беседе людей.

2. Селективное прослушивание: отбор и поиск необходимой информации.

- концентрация на ключевых словах и определённых выражениях.
- слушая текст, выстраивать последовательную цепочку действий, событий, о которых говорится в тексте.

3. Детальное прослушивание: важно понять каждое слово.

- текст прослушивается многократно.
- необходимо разделить текст на смысловые части и делать между ними паузы во время прослушивания.

III. Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексическим материалом

Общие рекомендации

- 1) составление собственного словаря в отдельной тетради;
- 2) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;
- 3) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
- 4) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;
- 5) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;

б) составление таблиц словообразовательных моделей.

Пояснения

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписать из словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные – в именительном падеже единственного числа; глаголы – в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола).

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с иностранного языка – на русский, с русского языка – на иностранный) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

4) Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей иностранного языка.

Формы самостоятельной работы студентов со словарем:

1) поиск заданных слов в словаре;

2) определение форм единственного и множественного числа существительных;

3) выбор нужных значений многозначных слов;

4) поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;

5) поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

IV. Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарем

- 1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод может быть неправильным;
- 2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста);
- 3) При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному;
- 4) При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.

V. Методические рекомендации по работе с грамматическим материалом

Формы самостоятельной работы студентов с грамматическим материалом:

- 1) устные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- 2) письменные грамматические и лексико-грамматические упражнения по определенным темам;
- 3) составление карточек по отдельным грамматическим темам (части речи; основные формы правильных и неправильных глаголов и т. д.);
- 4) поиск и перевод определенных грамматических форм, конструкций, явлений в тексте;
- 5) синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными

синтаксическими конструкциями);

б) перевод текстов, содержащих изучаемый грамматический материал.

Для самостоятельной работы над грамматикой необходимо использовать рекомендуемые грамматические справочники и пособия.

VI. Методические рекомендации по самостоятельной работе с текстом на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов с текстом:

1) анализ лексического и грамматического наполнения текста;

2) устный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

3) письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

4) изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языке (реферирование).

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка. При работе с текстом на английском языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями.

1. Работу с текстом следует начать с чтения всего текста: прочитайте текст, обратите внимание на его заголовок, постарайтесь понять, о чем сообщает текст.

2. Затем приступите к работе на уровне отдельных предложений. Прочитайте предложение, определите его границы. Проанализируйте предложение синтаксически: определите, простое это предложение или сложное (сложносочиненное или сложноподчиненное), есть ли в предложении усложненные синтаксические конструкции (инфинитивные группы, инфинитивные обороты, причастные обороты).

3. Простое предложение следует разобрать по членам предложения (выделить подлежащее, сказуемое, второстепенные члены), затем перевести на русский язык.

4. Сложносочиненное предложение разбейте на простые предложения, входящие в его состав, и анализируйте каждое предложение.

VII. Методические рекомендации по самостоятельной работе над устной речью на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов над устной речью:

1) фонетические упражнения по определенной теме;

2) лексические упражнения по определенной теме;

3) фонетическое чтение текста-образца;

4) перевод текста-образца;

5) речевые упражнения по теме;

6) подготовка устного монологического высказывания по определенной теме (объем высказывания – 15-20 предложений).

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. При этом необходимо произвести обработку материала для устного изложения с учетом индивидуальных возможностей и предпочтений студента, а именно:

1) заменить трудные для запоминания и воспроизведения слова известными лексическими единицами;

2) сократить «протяженность» предложений;

3) упростить грамматическую (синтаксическую) структуру предложений;

4) произвести смысловую (содержательную) компрессию текста: сократить объем текста до оптимального уровня (не менее 12-15 предложений).

Обработанный для устного изложения текст необходимо записать в рабочую тетрадь, прочитать несколько раз вслух, запоминая логическую последовательность освещения темы, и пересказать.

Следует обратить особое внимание на особенности артикуляции иностранного языка по сравнению с артикуляцией родного языка; понять систему гласных и согласных звуков и букв; уметь воспроизводить образцы речи (развертывание микродиалога по фразам-клише); спонтанно употреблять знакомые реплики в конкретной ситуации общения; научиться строить собственный вариант диалога или монолога в заданной коммуникативной ситуации.

IX. Методические рекомендации по самостоятельной работе над письменной речью на иностранном языке

Формы самостоятельной работы студентов над письменной речью:

1) письменные задания по оформлению тетради-словаря;

2) письменные лексические, лексико-грамматические, грамматические задания и упражнения;

3) письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке;

4) письменные задания по реферированию текстов на английском языке;

5) письменный перевод с русского языка на английский.

Следует периодически практиковать письменные упражнения на грамматическом и лексическом материале, составлять конспекты и планы к прочитанному, излагать содержание прочитанного в письменной форме, писать доклады и сообщения по конкретным темам.

Выполняя письменные задания, необходимо учитывать особенности грамматического строя иностранного языка.

Написание текстов – это сложный, многоступенчатый процесс, в котором необходимо учитывать разные аспекты письма: составить план изложения, сформулировать основные идеи, разработать, прочитать, откорректировать и проработать снова. Прежде чем приступить к написанию любого текста, необходимо ответить на несколько вопросов:

- Кому адресован текст? Что нужно учесть, чтобы текст был понятен адресату?
- Какая цель поставлена перед написанием этого текста?
- Каким формальным критериям должен соответствовать текст (письмо, эссе, реферат и т. д.)?
- Соответствуют ли стиль и манера изложения содержанию текста и уровню языковой подготовки адресата?
- Является ли изложение в тексте согласованным и последовательным?

Логична ли аргументация?

- Является ли содержание текста удачно изложенным, последовательно

ли повествование, есть ли взаимосвязи между предложениями? Прослеживается ли логика изложения событий?

Независимо от того, намерены ли вы писать реферат, письмо или эссе, сформулируйте сначала основные идеи содержания, а затем последовательно расположите эти идеи: что должно идти в начале, что из этого следует и т. д. Чтобы эту начальную фазу работы проделать успешно необходимо:

1) написать на листе бумаги ключевое слово по вашей теме, и сформулировать, а потом сгруппировать ассоциации, которые вызывает у вас данное понятие.

2) расположите эти идеи в том порядке, в котором они будут встречаться в тексте.

От слова к тексту

Этот этап работы предполагает первое (черновое) написание текста. Приступайте к нему, выполнив некоторые действия в правильной последовательности.

1) распределите ключевые слова и ассоциации по смысловым группам, по пунктам, заявленным в задании;

2) набросайте черновой вариант своего текста, обработайте текст, перефразируя неудачные предложения, поменяйте местами (если это необходимо) некоторые предложения или его части;

3) сформулируйте основные пункты содержания;

4) напишите окончательный вариант текста сначала на черновике, перед тем, как его переписать, проверьте текст.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

10.1. Перечень необходимого программного обеспечения

Название
Adobe Reader DC Свободная лицензия
Microsoft .NET Framework 4.7 Свободная лицензия
Microsoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095
Notepad++ Свободная лицензия
Операционная система Windows Договор от 26.05.2020 № 32009117096 Договор от 17.01.2019 № 31908696765
Офисный пакет Microsoft office 2016 Договор от 26.05.2020 № 32009117096 Договор от 17.01.2019 № 31908696765

10.2. Перечень необходимых информационных справочных систем:

Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам:

Название
Znanium.com. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / ООО 'Научно-издательский центр Инфра-М'. – Москва, 2011 - - URL: http://znanium.com/catalog (дата обновления: 06.06.2019). - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. Фонд ЭБС формируется с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. http://znanium.com/catalog/
IPRBooks. Базовая коллекция : электронно-библиотечная система : сайт / Общество с ограниченной ответственностью Компания 'Ай Пи Ар Медиа'. – Саратов, 2010 - . - URL: http://www.iprbookshop.ru/586.html - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст электронный. Является распространенным образовательным электронным ресурсом для высших и средних специальных учебных заведений, научно-исследовательских институтов, публичных библиотек, приобретающих корпоративный доступ для своих обучающихся, преподавателей и т.д. ЭБС включает учебную и научную литературу по направлениям подготовки высшего и среднего профессионального образования. http://www.iprbookshop.ru/586.html
CYBERLENINKA : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2014. - . - URL: https://cyberleninka.ru/ - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. КиберЛенинка - это научная электронная библиотека, построенная на парадигме открытой науки (Open Science), основными задачами которой является популяризация науки и научной деятельности, общественный контроль качества научных публикаций, развитие междисциплинарных исследований, современного института научной рецензии, повышение цитируемости российской науки и построение инфраструктуры знаний. https://cyberleninka.ru/
Периодические издания доступные обучающимся и сотрудникам ФГБОУ ВО МГТУ по подписке и на основании контрактов и лицензионных соглашений. /index.php/resursy/37-periodicheskie-izdaniya

Для обучающихся обеспечен доступ (удаленный доступ) к следующим современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам:

Название
Национальная электронная библиотека (НЭБ) : федеральная государственная информационная система : сайт / Министерство культуры Российской Федерации, Российская государственная библиотека. – Москва, 2004 - - URL: https://нэб.рф/ . - Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст: электронный. НЭБ - проект Российской государственной библиотеки. Начиная с 2004 г. Проект Национальная электронная библиотека (НЭБ) разрабатывается ведущими российскими библиотеками при поддержке Министерства культуры Российской Федерации. Основная цель НЭБ - обеспечить свободный доступ гражданам Российской Федерации ко всем изданным, издаваемым и хранящимся в фондах российских библиотек изданиям и научным работам, – от книжных памятников истории и культуры, до новейших авторских произведений. В настоящее время проект НЭБ включает более 1.660.000 электронных книг, более 33.000.000 записей каталогов. https://нэб.рф/
Периодические издания доступные обучающимся и сотрудникам ФГБОУ ВО МГТУ по подписке и на основании контрактов и лицензионных соглашений. /index.php/resursy/37-periodicheskie-izdaniya



11. Описание материально-технической базы необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Наименования специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
ауд. № 316 адрес ул. Первомайская 191	Переносное мультимедийное оборудование, доска, мебель для аудиторий (24 посадочных места), грамматические таблицы	Microsoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095 Операционная система Windows Договор от 26.05.2020 № 32009117096 Договор от 17.01.2019 № 319086967657-Zip Свободная лицензия
Читальный зал ФГБОУ ВО «МГТУ» ул. Первомайская, 191	Мебель на 150 посадочных мест, компьютерное оснащение с выходом в Интернет на 30 посадочных мест, специализированная мебель (стулья, столы, шкафы, шкафы выставочные), мультимедийное оборудование, оргтехника (принтеры, сканеры, ксерокс)	Microsoft Office Word 2010 Номер продукта 14.0.6024.1000 SP1 MSO 02260-018-0000106-48095 Операционная система Windows Договор от 26.05.2020 № 32009117096 Договор от 17.01.2019 № 319086967657-Zip Свободная лицензия

